

## Arom-dekor Kemi AB:s Allmänna Leveransvillkor

### 1. Tillämplighet

Dessa allmänna leveransvillkor gäller för all försäljning och leverans av Produkter från Arom-dekor ("Säljaren") till Köparen och utgör en integrerad del av leveransavtalet mellan parterna. Avvikande regleringar från dessa allmänna leveransvillkor skall inte äga tillämpning utan Arom-dekors uttryckliga och skriftliga samtycke. Om Köparen har specificerat andra villkor i en orderbekräftelse eller annat liknande dokument eller på annat sätt hänvisat till andra villkor, vilka är motstridiga till bestämmelserna i dessa allmänna leveransvillkor, skall dessa allmänna leveransvillkor ha företräde framför sådana andra villkor oavsett om Säljaren tidigare har invänt mot Köparens villkor eller inte.

### 2. Kvantitet, vikt

Avtalad vikt, volym eller angivet antal avseende Produkter som skall levereras av Säljaren får av leveranstekniska skäl över- eller understigas med högst 10% utan att leveransen skall anses felaktig eller bristfällig. Säljaren äger rätt att 3.1 Uppgifter i Säljarens produktinformation, produktspecifikationer, prislister och annan dokumentation är ungefärliga och bindande endast i den utsträckning leveransavtalet uttryckligen hänvisar till dem.

3.2 Köparen är införstådd med att Säkerhetsdatablad gällande för Säljarens Produkter (i tillämpliga fall) finns tillgängliga på Säljarens hemsida. Det åligger Köparen att löpande hålla sig uppdaterad med den senaste versionen av Säkerhetsdatablad för en viss Produkt.

### 3. Leveransvillkor

Leveransklausuler tolkas i enlighet med vid leveransavtalets ingående gällande INCOTERMS. Om ingen leveransklausul särskilt har avtalats skall leveransen ske Ex Works (Europavägen 1, 512 91 Sexdrega).

### 4. Leverans och försening

5.1 Leverans skall ske på det leveransdatum som har meddelats av Säljaren eller som annars skriftligen har överenskommit mellan parterna.

5.2 Om leveransförsening uppstår till följd av omständighet i punkt 11 eller av orsak som Säljaren inte svarar för, skall leveranstiden förlängas med tid som med hänsyn till alla omständigheter kan anses som skälig. Tidsförlängningen får aldrig understiga två (2) veckor om inte Säljaren skriftligen meddelar att leverans kan ske dessförinnan.

5.3 Om Säljaren inte levererar godset inom avtalad leveranstid skall Köparen meddela Säljaren att denne kräver leverans inom ett nytt sista leveransdatum som inte får understiga två (2) veckor. Om Säljaren inte levererar inom denna ytterligare tidsfrist eller inom en enligt punkt 5.2 förlängd leveranstid och om dröjsmålet är av väsentlig betydelse för Köparen och Säljaren insåg eller måste ha insett detta, har Köparen rätt att häva den försenade leveransen.

5.4 Varje leverans under leveransavtalet mellan parterna skall anses vara en separat och självständig försäljning. Köparen får följaktligen inte i fall av försenad leverans eller vid fel i produkter som levererats enligt en individuell beställning häva leveransavtalet eller annan beställning som gjorts avseende annan leverans, eller vidta andra sanktioner avseende sådana beställningar. Skulle en leverans skjutas upp på grund av orsak som ligger utanför Säljarens kontroll får Säljaren skjuta upp de därpå följande leveranserna.

5.5 Om Köparen häver leveransavtalet enligt punkt 5.3, har Köparen rätt till ersättning från Säljaren för de direkta merkostnader han åsamkats och som inte kunnat undvikas vid anskaffning av motsvarande gods från annat håll.

5.6 Om Köparen inte häver leveransavtalet, är han - såvida inte annat har överenskommit - inte berättigad till någon ersättning med anledning av Säljarens dröjsmål.

### 5. Pris och Prisjustering

6.1 Köparen skall köpa Produkterna från Säljaren till de priser som anges i leveransavtalet eller som följer av Säljarens vid var tid gällande prislista. Priser är angivna exklusive mervärdesskatt.

6.2 Vid fall av tillkommande avgifter för export- eller import, tull, transport (t.ex. leverans av farligt gods), försäkring etc. skall priserna justeras i motsvarande mån. Säljaren kommer att debitera Köparen en expeditonsavgift samt en avgift för pall respektive farligt gods enligt Säljarens vid var tid gällande prislista. IBC container och/eller bytessystem inkluderas i priset alternativt överenskommes separat.

### 6. Betalning

7.1 Om inte annat överenskommit skall betalning vara Säljaren till handa senast tio (10) dagar efter fakturadatum.

7.2 Om inte annat avtalats har Säljaren rätt till dröjsmålsränta med en årlig räntesats om tjugofyra (24) procent.

7.3 Om Köparen underlåter eller är förhindrad att ta emot godset på överenskommen leveransdag, skall betalning ändå erläggas som om leverans skett enligt leveransavtalet. Därtill skall Köparen kompensera Säljaren för Säljarens merkostnader (t.ex. lagerkostnad, försäkring etc.) med anledning av att Köparen inte kunnat motta leverans på överenskommen leveransdag.

### 7. Säkerhet och äganderättsförbehåll

8.1 Finns skälig anledning att anta att Köparen inte kommer att fullgöra sin betalningsskyldighet, äger Säljaren rätt att kräva att godtagbar säkerhet ställs eller att försöksbetalning sker. Om säkerhet ej ställs eller försöksbetalning ej sker utan dröjsmål äger Säljaren skriftligen häva leveransavtalet såvitt avser ännu inte levererade Produkter.

8.2 Produkterna förblir Säljarens egendom, till dess de blivit fullt utbetalda, i den utsträckning, som sådant äganderättsförbehåll är giltigt enligt tillämplig lag.

### 8. Ansvar för fel

9.1 Säljaren åtar sig att byta ut felaktiga Produkter under sex (6) månader från överenskommen leveransdag. En Produkt anses felaktig om den avviker från överenskommen specifikation.

9.2 Garantin i punkt 9.1 omfattar inte fel eller brister som beror på felaktig användning eller att Köparen inte följt instruktioner och manualer, felaktig service och underhåll eller är ett resultat av felaktig instruktion eller information från Köparen till dennes slutkund. arantigällarenbart så länge Köparen följer de instruktioner, de säkerhetsföreskrifter och den information/specifikation som bekräftats av Säljaren. Då flera faktorer som inte ligger inom Säljarens kontroll eller kännedom kan påverka användningen av Produkterna, är all av Säljaren lämnad information för

standardanvändning och inga garantier lämnas för specifika användningar. Säljarens information, specifikationer och instruktioner fräntar inte Köparen från skyldigheten att själv besluta om och att utföra tester avseende lämpligheten av godset för Köparens egen särskilda användning. Köparen måste identifiera och utföra alla tester och analyser som är nödvändiga för att försäkra sig om att slutprodukter som innehåller Säljarens Produkt eller annars Produkterna som sådana kommer att vara säkra och lämpligt för användning under rådande förutsättningar för slutanvändning.

9.3 Anmärkning om fel i Produkter skall göras skriftligen och utan oskäligt dröjsmål räknat från den dag Köparen märkt eller bort märka felet. I fråga om fel som Köparen utan svårighet bort märka vid mottagandet åligger det Köparen dessutom att genast efter mottagandet underrätta Säljaren om felet. Om Köparen underlåter att underrätta om vad som angetts i detta stycke, förlorar han rätten att göra felet gällande enligt punkt 9.1.

9.4 Om Säljaren inte byter ut felaktiga Produkter inom skälig tid efter det att Köparen anmärkt mot felet enligt punkt 9.3, har Köparen rätt att genom skriftligt meddelande till Säljaren ge Säljaren en slutlig frist för avhjälpan. Har inte Säljaren uppfyllt sin plikt inom fristen får Köparen häva köpet..

9.5 Om Köparen häver en felaktig leverans enligt punkt 9.4, har Köparen rätt till antingen

a) ersättning av Säljaren för den direkta merkostnad som Köparen åsamkats vid anskaffning av motsvarande produkter från annat håll, förutsatt att Köparen vid sådant täckningsköp förfar med omdöme.

b) prisavdrag som maximalt uppgår till priset för de felaktiga Produkterna till vilket kravet är hänförligt.

Krav på ersättning enligt a eller b ovan skall framställas senast inom två (2) månader från meddelande om hävning från Köparen.

9.6 Utöver vad som föreskrivs ovan i denna punkt 9, har Säljaren inte något ansvar för fel eller för försummat utbyte av felaktiga Produkter. Säljaren ansvarar inte i något fall för indirekt skada såsom produktionsbortfall, utebliven vinst eller annan ekonomisk följdförlust. Denna begränsning av Säljarens ansvar gäller inte om Säljaren förfarit grovt vårdslöst.

### 9. Ansvar för sakskada orsakad av godset

10.1 Köparen skall hålla Säljaren skadeslös i den utsträckning Säljaren åläggs ansvar gentemot tredje man för sådan skada eller förlust, som Säljaren inte ansvarar för gentemot Köparen enligt punkt 10.2 nedan.

10.2 Säljaren ansvarar för sakskada som beror på sådant fel i Produkten för vilket Säljaren ansvarar enligt punkt 9.

10.3 Säljarens ansvar enligt punkt 10.2 är dock begränsat till vad Säljaren kan få ut i ersättning från sina försäkringar. Till förtydligande, Säljaren ansvarar inte för skada som anges i punkt 10.2 för det fall skadan inte täcks av Säljarens försäkringar.

10.4 Framställer tredje man krav mot Säljaren eller Köparen på ersättning för skada eller förlust som avses i denna punkt 10, skall andra parten genast underrättas härmed.

10.5 För det fall tredje part framställer krav mot Köparen för person- eller sakskada hänförligt till gods som Säljaren levererat till Köparen under detta leveransavtal och förutsatt att Säljaren ansvarar för sådan skada äger Köparen inte förlika sådant krav utan Säljarens föregående samtycke. Köparen skall ha möjlighet att vara delaktig i alla processer med anledning av krav enligt denna punkt 10.

10.6 Köparen skall vid var tid inneha adekvat ansvarsförsäkring (inklusive produktansvarsförsäkring) som täcker potentiella krav enligt detta leveransavtal.

### 10. Befrielsegrunder

11.1 Om fullgörelsen av leveransavtalet eller enskild leverans hindras eller försåras av någon omständighet - såsom krig, myndighetsingripanden, oroligheter, inskränkningar i energitillförseln, arbetsmarknadsstörningar, förbud, restriktioner, uteblivna tillstånd, olyckshändelser, ogynnsamma transport- eller väderleksförhållanden eller uteblivna leveranser från underleverantör - som en part inte skäligen kunnat förutse vid tiden för leveransavtalets slutande och vars följd part inte heller skäligen kunnat undvika eller övervinna, skall part i motsvarande grad befrias från sin förpliktelse att på sätt som avtalats avlämna eller ta emot varan.

11.2 Det åligger part som önskar återopa befrielsegrund att utan dröjsmål skriftligen underrätta andra parten om uppkomsten därav, liksom om dess upphörande.

11.3 Om befrielsegrund hindrar Köparen skall han ersätta Säljaren för de merutgifter denne fått värdkännas för att säkra och skydda godset.

11.4 Om leveransavtalets fullgörande försenas mer än sex (6) månader av befrielsegrund som nämns i punkt 11.1 har vardera parten utan inskränkningar av vad som i övrigt gäller enligt dessa bestämmelser, rätt att häva avtalet eller enskild leverans genom skriftligt meddelande till andra parten.

### 11. Tvist

12.1 Tvist i anledning av avtalet skall bedömas enligt svensk lag.

12.2 Tvister skall avgöras genom skiljedom enligt Regler för förenklat skiljeförfarande för Stockholms Handelskammarens Skiljedomsinstitut. Skiljeförfarandets säte skall vara Borås.

12.3 Oavsett vad som anges ovan i denna punkt 12 har Säljaren rätt att väcka talan angående klar och förfallen fordran i domstolar som har jurisdiktion över Köparen eller någon av Köparens tillgångar.